

【傅佩荣西哲经典系列】



荒谬之外

——加缪思想研究

傅佩荣 著

SIC SERIES OF FU PEIRONG WESTERN PHILOSOPHY CLASSIC

人民东方出版传媒

 东方出版社

013070283

B565.59

114

【傅佩荣西哲经典系列】

荒谬之外

——加缪思想研究

傅佩荣 著



B565.59

114

人民东方出版传媒
东方出版社

282070840

图书在版编目 (CIP) 数据

荒谬之外：加缪思想研究 / 傅佩荣 著. —北京：东方出版社，2013.7

ISBN 978 -7 -5060 -6639 -6

I. ①荒… II. ①傅… III. ①加缪, A. (1913 ~ 1960) - 思想评论 IV.

①B565. 59

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 178729 号

荒谬之外——加缪思想研究
(HUANGMIU ZHIWAI—JIAMIU SIXIANG YANJIU)

策 划：吴玉萍 高玉梅

作 者：傅佩荣

责任编辑：黄晓玉 孙学鹏 陈继华

出 版：东方出版社

发 行：人民东方出版传媒有限公司

地 址：北京市东城区朝阳门内大街 166 号

邮政编码：100706

印 刷：北京博艺印刷包装有限公司

版 次：2013 年 8 月第 1 版

印 次：2013 年 8 月第 1 次印刷

印 数：1—5 000 册

开 本：630 毫米×910 毫米 1/16

印 张：18.75

字 数：150 千字

书 号：ISBN 978 -7 -5060 -6639 -6

定 价：38.00 元

发行电话：(010) 65210056 65210060 65210062 65210063

版权所有，违者必究 本书观点并不代表本社立场

如有印装质量问题，请拨打电话：(010) 65210004

出版说明

加缪（Albert Camus，1913—1960），法国作家与哲学家。身为作家，他于1957年获得诺贝尔文学奖；身为哲学家，他的思想来不及形成体系，但已显示两个重点：荒谬与反抗。针对现代人深感困扰的荒谬感受，他作了全面而深入的剖析，结论则是要人清醒而勇敢地活下去，他在《西西弗斯的神话》中说：“人一旦发现了荒谬，便不免想写一本幸福手册。”人生要努力追求幸福，但加缪又在《误会》中提醒我们：“幸福不是一切，人还有责任。”

其次，由荒谬走向反抗，可以归结为一句话：“我反抗，所以我们存在。”在此，“我”与“我们”联系上了，个人与群体面对相同的命运，必须携手创造人间的幸福。在加缪的计划中，下一个目标是探讨心灵的真正自由。这个目标只能留待人们继续接棒前进了。

本书包括三篇论述与两篇翻译。所论述的是加缪的思想，代表笔者早期研习西方哲学的心得；所翻译的是加缪的《西西弗斯的神话》与《误会》。这些都是笔者在二十六岁以前完成的工作，如今隔了三十多年再整理出版，实是因为其中的观点至今仍有参考价值。现代人若想寻求幸福，或许免不了还是要经由加缪所提供的路径。

自序

生存于天地之间，人需要信念、智慧与勇气。

信念使一个人相信自己的生命具有某种意义，因此在面临造次颠沛之时，困辱危亡之际，依然可以镇定如恒，大步迈向前进。

智慧使一个人认识自己、反省生活，洞见生灭无常的现象之中，有不可移易的本体存在，以相应于人性的价值取向之要求。

勇气使一个人坚持信念以追求意义，服膺智慧以实现价值；更重要的是，在信念含混莫辨、智慧黯然不彰时，亦即在生命的意义与价值飘浮动荡、无所皈依时，勇气使一个人默默承受，冷静观察，然后把握契机、大胆抉择，以突破荒谬之茧，展现人的尊严。

永恒的信念与高明的智慧可以溯源于人类共同的精神遗产，亦即东西方圣哲如孔子、苏格拉底、耶稣、佛陀等人所创发、述作、凝聚、证成的典范，代代相传如常明的灯塔，照耀着人类的行程。

唯独勇气，是每一个时代的人必须根据本身特有的“存在处境”，去思虑其主要症结，斟酌其表现方式，然后激发无比的热情，坦然活出真实的自我。因此，勇气是以切身的体验去调整及适应传统的信念与古老的智慧。从 20 世纪到 21 世纪是个亘古未有的变局，这种调整及适应的勇气尤其显得是人类所迫切需要的。这方面足资表率的当代人物中，法国哲学家加缪是值得重视的一位。

加缪于 29 岁时，以小说《异乡人》一举成名，时在 1942 年。《异乡人》描写现代人的荒谬处境，其中漠然的语调使人读来暗暗心惊，不由得对于自身的存在产生怵惕之感。这是开端而不是结束。加缪意图以荒谬为“方法”，就是使荒谬逼现于人的眼前，迫人认真思考生命意义的问题。他的著作由此一步步“建构”让人赖以生存的积极事物。譬如，同一时期写成的《西西弗斯的神话》，主旨在于探讨“荒谬”之种种层面以决定人生是否值得，而结论则显然超越了荒谬，肯定生命的意义。接着，加缪在第二次世界大战中，参加巴黎的“地下抗德运动”，深切体验了人类的命运是休戚与共的，人性的尊严更是不可抹杀的。

他的作品自此更上一层楼，处处显示人道主义的深刻苦心与真诚关怀。终于，1957 年的诺贝尔文学奖颁给了时年 44 岁的加缪，因为“他在文学上的重要贡献，对现代人类良知的各种问题，实有极为清晰恳挚的阐明”。可惜的是，三年之后，加缪不幸因车祸身亡，得年 47 岁。他的作品所阐明的理想尚未建构完成，但是方向已经相当明确了，那就是“要超越人的荒谬处境”。



本书取名“荒谬之外”，正是以加缪探讨荒谬问题的代表作《西西弗斯的神话》为核心，再参酌他的前后期主要作品所作的研究。本书的主要论述是第二篇“对荒谬的哲学反思”，它原是我1976年自台大哲研所毕业时提交的硕士论文。本书中的其他各篇，包括著作与翻译，都是在此之前完成的。因此，本书代表我年轻时期学习西方哲学的主要心得。

使我认识西方人、甚至现代人内心隐痛的，是加缪；使我决意正视荒谬并努力超越的，是加缪；使我承担西西弗斯巨石、勇敢推向山顶的，是加缪；使我亲切体察人类意识与人性尊严的，也是加缪。我所依存的信念与智慧固然得自东西方的古代圣哲，但是勇气则得自加缪。文人或学者多半“悔其少作”，我对于自己这本早期作品却是珍爱异常。因为它不仅是我的心血结晶，也是我成长的动力之一。多年以来我总是将它带在身边，不时翻阅。

此外，为了便于读者欣赏加缪的原著，我在本书收录两篇译文。《西西弗斯的神话》系笔者根据法国伽利玛（Gallimard）出版社的《加缪全集》，并参考贾斯廷·欧布莱恩（Justin O'Brien）的英译本斟酌译成中文。《误会》则根据吉伯特（Stuart Gilbert）的英译本译成。前者为哲理散文，写于1941年；后者为现代悲剧，写于1943年。即使纯就文学眼光来看，这两部作品所展示的行文与巧思，所刻画的性格与张力，也是值得我们费心细读的。

傅佩荣西哲经典系列

历史上的大哲学家都在思考什么呢？我们与他们在心灵上的距离是不是像我们与他们在时间上的距离一样遥远呢？本书告诉我们，哲学家与我们，在心灵上实际是相通的。



《西方哲学与人生》（第一卷）

ISBN: 978-7-5060-6164-3

出版日期：2013年6月出版

定价：49.00元



《西方哲学与人生》（第二卷）

ISBN: 978-7-5060-6163-6

出版日期：2013年6月出版

定价：49.00元

荒谬之外 ——加缪思想研究

傅佩荣西哲经典系列



《推开哲学的门》

I S B N : 978-7-5060-6111-7

出版日期：2013年4月出版

定 价：35.00元

一本你应该放在枕边，时时翻阅的哲学小书。

傅佩荣继《哲学与人生》后再推新作。

让你以最轻松的方式领悟哲学与人生的魅力。

《柏拉图哲学》

I S B N : 978-7-5060-6110-0

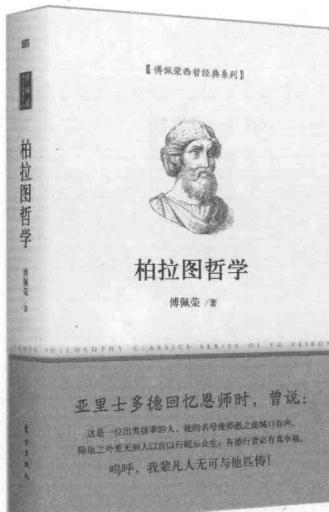
出版日期：2013年5月出版

定 价：45.00元

爱智之人在求知路上怎可绕过柏拉图？

还没有一本书能如此系统地介绍过柏拉图的思想体系！

本书堪称填补学界空白之经典力作。



亚里士多德回忆恩师时，曾说：

这是一位出类拔萃的人，他的名号使后世之冠倾倒。
除他之外更无别人以言以行昭示众生。有德行者必有真幸福。

呜呼，我见人无可与他匹俦！

荒谬之外

——加缪思想研究

目 录

contents

第一篇 加缪思想的历程与意义 /001

某些读者以为加缪的哲学代表了悲观与绝望，那只是肤浅的见解。其实，它充满信念，企图唤醒人类对生命作最英勇的肯定。……我们的时代回复了加缪的呼吁，数年前推举他为最年轻的诺贝尔奖得主之一，此实不足为奇。

第二篇 对荒谬的哲学反思 /017

绪论 /019

第一章 荒谬之感受阶段 /028

第一节 荒谬感受之源起 /028

第二节 荒谬感受之衍生与归结 /033

第三节 荒谬感受之质疑 /038

第二章 荒谬之概念阶段 /043

第一节 荒谬概念之含义 /044

第二节 如何化解荒谬概念 /047

第三节 荒谬概念之检讨 /056

第三章 荒谬之规范阶段 /061
第一节 荒谬规范之形成 /062
第二节 荒谬规范之进展与超越 /068
第三节 荒谬规范与反抗 /074
结论 /081
第三篇 《西西弗斯的神话》 /085
第一章 一个荒谬的推理 /087
第一节 荒谬与自杀 /087
第二节 荒谬的墙 /092
第三节 哲学性的自杀 /106
第四节 荒谬的自由 /122
第二章 荒谬的人 /134
第一节 唐璜作风 /136
第二节 戏剧 /142
第三节 征服者 /147
第三章 荒谬的创作 /154
第一节 哲学与小说 /154
第二节 基里洛夫 /162
第三节 短暂的创作 /168
第四章 西西弗斯的神话 /173



第四篇 从《误会》看加缪思想 /177

在这无情而冷漠的世界上，人能拯救自己也能拯救别人，只要他“诚于中，形于外”——以真诚之心行动，以妥切之言表达。

第五篇 《误会》 /199

一个儿子希望能不说出自己的名字而被家人认出。但由于误会，却让他的母亲和妹妹给杀死了。

加缪年谱 /261

注释 /265

第一篇

加缪思想的历程与意义





前言

1960 年 1 月 4 日，阿尔伯·加缪（Albert Camus，1913—1960）因车祸身亡，翌日《纽约时报》的社论称：“某些读者以为加缪的哲学代表了悲观与绝望，那只是肤浅的见解。其实，它充满信念，企图唤醒人类对生命作最英勇的肯定。……我们的时代回复了加缪的呼吁，数年前推举他为最年轻的诺贝尔奖得主之一，此实不足为奇。”¹ 哲学家往往不易为同代的人所了解，其影响力也常在数十年或百年之后才彰显出来。加缪算是例外，影响深远而广泛，有人以为他在这方面超过萨特（Sartre）、海德格尔（Heidegger）、雅斯贝尔斯（Jaspers）、克尔凯郭尔（Kierkegaard）、马塞尔（Marcel）、陀思妥耶夫斯基（Dostoevsky）、卡夫卡（Kafka）等当代欧洲最具盛名的思想家²。但是人们是否真正了解他呢？加缪的哲学究竟有何意义？其思想历程如何？这是本文尝试探讨的主题。

一、加缪其人

“我往往被描述为一个严肃的人物”³，这话本身就带有幽默与自我解嘲的意味。加缪给人的初步印象是：面孔苦郁，前额高宽而有皱纹，卷曲的黑发，带着慎重的微笑，声调低沉，颇具男子气概。与他接触后，会发觉他“从未摆出大师或良知指导者的架子”⁴，“有时几乎温柔而热情，有时又冷漠而保守，然而却不断地渴望友谊”⁵。是什么样的世界孕育了这种性格？加缪在一次演说中娓娓道出：“我诞生在一次大战初期。稍长时，经历了1929年的危机；20岁又遭受希特勒的迫害。然后是埃塞俄比亚战争、西班牙内战以及慕尼黑协定。这些就是我们教育的基础。接着是第二次世界大战，败退，以及希特勒蹂躏我们的家乡。生长在这样的一个世界里，我们相信什么呢？没有。除了那种我们最初就被迫置身其中的顽强否定外一无所有。我们自谓生存其中的世界，是一个荒谬的、无处可以避难的世界。”⁶虽然如此，加缪的人生观依旧积极而不诉之于恨，同时未曾对人性失望，“在人身上，可赞之点多于可鄙之处”⁷。“我对人关心，我对人类绝无轻视态度……在我作品的核心，总有一颗不灭的太阳。”⁸这颗太阳也许得自北非地中海畔的生活体验，贯穿起他的作品，将人类的真实情境暴露无遗，层层摧毁自欺的帐幕，指出人性的根本荒谬；再逐步引领自觉的新人踏上自由之途。马塞尔称许他“使‘人文主义者’一词重获意



义”⁹自然有其道理。萨特的追悼词说：“这位荒谬的笛卡尔，拒绝离弃道德的安全途径，以跳上现实的不安全路子。”¹⁰道德与现实正是他俩的分歧所在。加缪的道德理想是什么？这点有待研究。至少不能再以悲观绝望等灰色名词加诸于他了。

二、思想立场

对萨特而言，世界存在与人类存在都是荒谬的，可惜他未作深入研究。“荒谬哲学家”毋宁说是加缪，他除了前者所见之表面意义外，更深探荒谬之真相，认为“人不荒谬，世界也不荒谬，把世界和人联系起来的关系才属荒谬”¹¹。人的自觉肯定了这种关系的对比，因此荒谬生于现实的感受。照理说，如此的出发点很合存在主义的胃口，也许这正是加缪与萨特能够维持八年友谊的原因，然而加缪却对存在主义以及所谓存在哲学家缺乏认同感，更罔论传统哲学了。

1. 加缪否认自己属于存在主义。“不，我不是个存在主义者。……萨特是存在主义者，而我的唯一理论性著作——《西西弗斯的神话》——是为反对所谓存在主义哲学家们而写的。”¹²

2. 加缪认为存在哲学逃避现实。在他看来，克尔凯郭尔抛开能够知觉到的世界与人类，作了信仰的“跳跃”，肯定一位理性无所企及的神；雅斯贝尔斯从经验界跳脱，走向一位模糊的超越者；舍斯托夫（Chestov）也跃向一位超越理性的神。总